

vecho en lo esencial de los cinco archivos últimamente mencionados, las comunicaciones del *Archivo secreto pontificio* son de todo en todo insuficientes. Pero en este punto excusa a Hübner el haber sido muy difícil, quizá imposible hasta a un hombre de su posición el acceso a estos tesoros durante la celosa administración de A. Theiner. Pero es inconcebible cómo Hübner no se sirvió del rico material de las bibliotecas romanas fácilmente accesibles; aquí no conoce más que lo que Ranke comunica, y aun los consejos dados por éste no los ha continuado siguiendo. Ni siquiera ha examinado por sí mismo el interesante libro de apuntamientos de Sixto V, que se halla en la Bibl. Chigi! Pero una ulterior inspección en las bibliotecas romanas hubiera ofrecido todavía muy valioso material demás del indicado por Ranke. Si a Hübner no le fué dado ver los registros de breves del Archivo secreto pontificio, hubiera podido hallar en el Cód. I, 58 de la Bibl. Vallicelliana una copia completa de los mismos hecha sin duda por Raynald. Allí mismo así como en la Bibl. Corsini le hubieran sido accesibles las Ephemerides de Gualterio. En la Bibl. Chigi hubiera podido examinar numerosas relaciones de nunciatura, en la Bibl. Barberini las Acta consistorialia y el Diario de P. Alaleone, en la Vaticana la Vita de Galesino y los Avvisi tan abundantes como seguros. Todas estas fuentes y de las correspondencias diplomáticas las relaciones del embajador mantuano existentes en el Archivo Gonzaga, todavía apenas utilizadas, y en parte muy valiosas, han sido aprovechadas para la presente exposición.

5. Entre las narraciones publicadas después de Hübner, además del excelente esbozo e *Balzani* (1), merece que se haga resaltar especialmente la circunstanciada descripción que utilizando diligentemente los materiales del *Archivo secreto pontificio* ha ofrecido *L'Epinois* en su notable obra *La Ligue et les Papes*, publicada en 1886. *Herre* en su grande obra sobre las elecciones de Papa ha tratado recientemente sobre el conclave, y contra las narraciones de Ranke y Hübner ha hecho resaltar con mucha aceptación diversos importantes puntos de vista para el pontificado de Sixto V.

6. De fundamental importancia para las relaciones de Sixto V con Alemania es la edición comenzada por la Sociedad Görres de las *Relaciones de nunciatura* del pontificado de Sixto V, de las cuales se han publicado hasta ahora cinco tomos. Lo que aquí se ha hecho por los editores *Ehses, Meister, Reichenberger y Schweizer* es tanto más de alabar, cuanto los papeles diplomáticos precisamente de este pontificado están esparcidos a todos los vientos y una parte de ellos sin dudaenteramente perdida. Precisamente allí donde sobre todo se los busca, en el

(1) En *The Cambridge Modern History*, III (1904), 422-455, con rica bibliografía, 835-838; traducción italiana en *Profilo de Formiggini*, n.º 26, Génova, 1913.

*Archivo secreto pontificio*, se halla sólo una pequeña parte. Las observaciones de los editores sobre el número de manuscritos existentes muestran qué trabajo ha sido necesario para reunir el material de fuentes. En este respecto hace observar Schlecht en una crítica del primer tomo: «Sin los hallazgos de Ehses en la *Biblioteca capitular de Vercelli* y de Pastor en la *Biblioteca nacional de Nápoles* (1) de la edición de la nunciatura de Colonia no más hubiera podido comenzarse que la de la nunciatura imperial sin los llamados Papeles-Argenti de la *Biblioteca Chigi*; a pesar de esto en este tomo I ya hay un vacío, que comprende un espacio de tiempo de casi año y medio (noviembre de 1585 hasta febrero de 1587), el cual vacío no se ha llenado sino con mucha dificultad por medio de comunicaciones de otras fuentes impresas e inéditas, principalmente de las relaciones de la nunciatura imperial» (Lit. Handweiser, 1896, 177) (2). También se han utilizado diligentemente en las Relaciones de nunciatura los breves de Sixto V, y sobre el lugar donde se hallan, da Ehses un excelente resumen en el tomo II de la Nunciatura de Colonia, p. IX ss.

#### 40. *Vita Sixti quinti ipsius manu emendata*

El autor comienza con las palabras siguientes: *Sixto Quinto Pontifici Maximo parentes probi homines atque innocentes fuere, sed humiles adeo atque inopes, ut vitam quotidiana operae labore et alieni parvique agri cultura tolerarent filiumque primos aetatis ineuntis annos in eadem humilitate habitum in Franciscanorum familiam tradidisse pro magno fortunae atque domus incremento duxerint. Quippe pavisse puerum pecus et Picaentes memorant et ipse adeo non diffitetur, ut etiam prae se ferat natura humilitatis ac modestiae amicus.* Siguen las noticias sobre los padres de Sixto V (3). De sus hermanos menciona especialmente a Camila: *Camilla a patre Ioanni Baptista de Mignuciis in oppido Montisalti in matrimonium est tradita, ex quo Franciscum ac Mariam Felicem genuit, quos inde amissio viro, fratris accitu Romam veniens, secum adduxit; et ab eo nondum alias quam ordinis sui honores assecuto, inops atque egens cum filiis alita ac sustentata est, cum*

(1) Cf. mi relación de viaje en el *Anuario Hist.*, XV, 711 s.

(2) El *Archivo Graziani de Città di Castello* (cf. Reumont en la *Gaceta general*, 1862, suplemento al n.º 236), importante por haber venido a poder de Graziani, secretario del cardenal Decio Azzolini, las correspondencias de los años 1585 y 1586, permaneció por desgracia inaccesible (v. Ehses, II, IX, 523 y Reichenberger, I, x). Tampoco el *Archivo Azzolini de Roma*, con el cual ciertamente hay que contar al tratar de Sixto V, es ahora accesible. Mientras escribo estas líneas, hay pendientes negociaciones sobre la compra del Archivo Graziani por la Santa Sede.

(3) *Patri ipsi nomen fuit Peretto, quod Italorum lingua parvum pirum significat. Id postea Felix pio erga parentem animo in gentis suae cognomen vertit. Como lugar de nacimiento es nombrado varias veces Grottammare.*

ille vitae subsidia dempta necessitatibus suis insigni pietate in sororem conferret.

La narración de la vida de Sixto V, anterior al pontificado, es relativamente breve. Son importantes los datos sobre su promoción por Julio III (Iulius tertius Pontifex Maximus Romae in eodem concionandi munere ad insequentem annum retinuit assignata illi pensione, qua vitam honeste toleraret; quae res illi magno apud suos honori fuit) y Paulo IV (Is igitur ad Pontificatum Maximum elatus pariter et conservandae integritati traditae a Deo religionis (1) colendae[que] pietatis et collapsae sacrorum disciplinae restituendae magnopere incubuerat atque in id consilium Romam undique viros vitae ac doctrinae laude praestantes evocaverat, in quibus fuit Felix Neapoli honorificis litteris accersitus). Pásanse en silencio las hostilidades padecidas en Venecia. Sólo se menciona la quebrantada salud de fray Félix. Tampoco dice palabra el autor sobre la desgracia en que cayó el cardenal Montalto con Gregorio XIII. En cambio da cuenta extensamente de las construcciones del cardenal: Habitavit primo in Parione modicis aedibus ab se pretio emptis, quas tamen aedificavit et additis, quae adiunctae illis erant domibus, multo ampliores illustrioresque reddidit. Deinde migravit in Esquilinum permansitque ibi usque ad Pontificatum Maximum, delectatus hortis, quos ipse et comparaverat sibi et excoluerat. Sed enim animum in omni actione novae fortunae parem praetulit, nec humilitatis atque originis suae vestigium in eo ullum agnosceres praeterquam vitae victusque parsimoniam, quam perpetuo in ipso quoque Pontificatu Maximo retinuit, cultu corporis simplici, cibo parabili et vulgari contentus omni mensarum luxu, omnibus gulæ lenociniis atque irritamentis reiectis. In caeteris rebus magnificentiam magnitudinemque animi mireris. Nam hortos in Esquilino monte aedesque in hortis laxe ac magnifice aedificavit exaequatis late vallibus tumulisque complanatis et delectis arboribus consitis. Habitavitque ibi, quamquam parum salubris coeli opinio ei a multis incuteretur. Quam quidem opinionem et ipse contempsit et res ipsa et integra nec unquam tentata sua aut suorum valetudo refellit. Cuius sane domus ea laxitas est, ut Pontificem quoque coeperit delectaveritque magnopere et novitate formae et elegantia; sacellum in templo Divae Mariae Maioris in eodem Esquilino ad Prae-sepe, in quo Christum Deum enixa Virgo est, pro maiestate numinis eius ornandum, ea magnitudine atque opere inchoavit cardinalis, ut ne Pontifex quidem aut formam mutaverit aut splendoris addere quidquam potuerit. In eodem templo iacentibus vulgari tumulo Nicolai quarti Pontificis Maximi ossibus sepulchrum e marmore rarisque lapidibus cum geminis columnis e porphyrite et signis tribus statuit, eo opere atque impensa, ut honorificentius ab ipso sibi ponи Pontifice vix potuerit.

Después de narrar el conclave pasa el autor a la descripción del primer tiempo del reinado del Papa, en la cual naturalmente no deja

(1) Ms.: rationis.

pasar la ocasión de pintar de un modo exagerado la mala situación que Sixto halló en los Estados pontificios. Primeramente se trata de la administración interior, de los esfuerzos contra los bandidos y piratas, así como del cuidado que tuvo de la abundancia. Luego se extiende la Vita sobre la severidad de Sixto V tocante a Francia y España. En el primer respecto hace observar el autor: Si quia vero aut suam aut Romanæ Ecclesiae dignitatem iuraque laedere videretur, in his severum ac minime tractabilem se præbebat. Et forte accidit, ut eodem paene tempore duo duorum christiana reipublicae maximorum regum ministri severitatem eius lacessierint, ut iis in ipso Pontificatus initio salubriter cohibitis et maiestas nominis sui in posterum sanciretur et exemplum omnibus ab officio non discedendi statueretur. Osanae dux, Neapolitani regni pro Philippo rege vicarius, contra iura foederis fideique, qua illud est regnum Romanæ Ecclesiae obstrictum, decretum adversus Beneventanos fecerat, et quo magis ei civitati incommodaret ac celebritatem nundinarum impediret, quae haberi apud eos statutis anni diebus solent, ne quis frumenta commeatusque Beneventum importaret, edixerat. Quod cum a legatis Beneventanis delatum ad Pontificem esset, significari statim vicario iussit, decretum abrogaret edictumque refrigeret; siquidem ex legibus foederis, quo Romanæ Ecclesiae Neapolitanum regnum obstringitur, adversarentur. Cunctanti excusantique et rem nunciis ac litteris extrahere conanti denunciari iussit, nisi intra præfinitam ab se diem quod contra ius foederum edixerat, revocasset, se eum sacris prohibitum atque hostem indicaturum. Suetis sub Gregorio audere impune omnia asperior ac praecisa nimis imperandi ratio haec videbatur iniectumque nimiae licentiae frenum nequaquam aequis animis admittebant. Quamquam vicarius quidem, cum explorasset per amicos Pontificis voluntatem firmamque atque immotam intellexisset, moram sibi ad parentum non fecit et antiquato decreto Romam, qui Sixto satisfaceret, misit.

La exposición del incidente con Francia por el envío de Frangipani nada nuevo ofrece que esté en oposición con las relaciones de embajada. De la descripción de las relaciones con Alemania Reichenberger (I, 305, nota) ha comunicado un pasaje. Allí mismo también están las interesantes noticias sobre Batori y Sixto V.

Ocupan un extenso espacio en la Vita las observaciones sobre el embellecimiento de Roma y las construcciones de Sixto V. De esto sólo era conocido hasta ahora un pasaje impreso en Platner (I, 702). Pero la Vita ofrece precisamente aquí muchas cosas dignas de comunicarse:

Nec Sixtus interea a magnificis operibus subtractionibusque inchoandis perficiendisque cessavit. Quaternas vias a templo divae Mariae Maioris, quod sibi ab eximia in Dei genitricem religione ornandum concelebrandumque suscepérat, duxit munivitque: unam ad aedem Trinitatis, quam sacerdotes Galici nominis, qui fratres Minimi dicuntur, incolunt, atque inde ad Portam Flaminiam, alteram ad aedem Sanctae Crucis in Hierusalem, tertiam ad Portam Tiburtinam, quae ad sancti

Laurentii templum dicit, quartam per Traiani Columnam aedemque Virginis, quae Laureti vocatur, ad sanctum Marcum, stratas et curribus pervias omnes; quibus et ornatus Urbi et ipsi templo Sanctae Mariae Maioris maiestas magnopere est addita. Et ne quid veterum monumentorum non ad cultum christiana religionis redactum cerneretur, Columnis ipsis Traiani et Antonini marmoreas ingentes statuas, alterae [sic] Petri, alterae Pauli apostolorum custodum huius urbis imposuit. Populus Romanus Pontificum Maximorum permissu Capitolium aedificare ac pro veteri nominis eius amplitudine exornare instituerat, ubi datus a Pontificibus Maximis magistratus forum agit ac ius populo dicit. Sed qui aedificationem curabant, studio antiquitatis proiecti, cum alia signa deorum, quos olim veri expers civitas coluit, circum aedes posuerant, tum in ipsa aedifici fronte ac fastigio statuam tonantis Iovis medium inter Palladem et Apollinem antiqui omnes operis collocarant. Ea res priscae superstitionis vanitatem referre visa Sixti animum iam tum graviter offenderat, cum cardinalis esset eamque cum plerisque palam detestatus fuerat. Creatus Pontifex amoliri statim iussit deprecantique magistratui ipsum se Capitolium everturum disturbaturumque, ni parvissent extemplo, est interminatus. Sed Iove atque Apolline amotis Minervam reliquit, quae galea atque armata urbem ipsam Romanum referret, in cuius dextera detracta hasta veteris eius [sic!] Divae insigni aeneam ingentem crucem ad significandam veram civitatis religionem imperiumque non alteri iam quam uni Iesu Christo vero Deo ac verae salutis datori subiectum reposuit. In Vaticano Palatio bibliothecam a Sexto quarto Pontifice Maximo centum ante annis instauratam, sed loco abdito parumque illustri nec satis salubri relictam, transferre in splendidiorem partem palatii et libris, quos undique conquiri iussit, locupletare atque ornare destinavit; ibidem instituta typographia et eius artis peritissimis hominibus praemio auctis, quo librorum, qui in bibliotheca sunt manu scripti graeci latinique permulti probatissimique paelo impressi ederentur. Aedes Lateranensi fano adjunctas, ubi antiquorum Pontificum sedes et domicilium fuit, collapsas deformatasque vetustate ac neglectu, non instaurare, sed de integro aedificare multo quam antea ampliores splendidioresque instituit. Templum Petri et Pauli a Iulio secundo Pontifice Maximo inchoatum, quod aedificii magnificentia lapidum mole immanique magnitudine multorum saeculorum opus videbatur, pietate atque animo prope maiore quam ipsum opus, perficiendum suscepit, ut, ubi caput rerum et christiana religionis principatus sedesque divinitus constituta et apostolorum ipsorum morte ac sanguine sancta esset, ibi et Deo cultus et apostolis honos templo, quam fieri humana ope posset maximo magnificentissimoque haberetur. Et quo rem ipso statim incepto nobilitaret ac per omnia summorum principum gloriam aemularetur, immensi ponderis obeliscum in forum, quod ante templi ipsius gradus latissimum est, transtulit. Hunc olim in Vaticano circa Caius locavit Augusto et Tiberio sacratum. Aegypto advectus et ab Nuncoreo seu Pheronio traditur excisus, Sesostridis filio, cuius regis

tantas opes atque ex his tantam superbiam atque vanitatem fuisse memoriae proditum est, ut statis annis ad currum, quo ipse sublimis vehebatur, sorte lectos alios reges imperio eius parentes iungere solitus dicitur. Caeterum Vaticani collis faciem fortunamque ut fere omnia aetas mutavit. Nam qui quandam desertus habitatoribus et suppliciis, quae in eo de sotibus sumebantur et coeli gravitate infamis habebatur, is nunc et nobilibus circa domibus frequentibusque aedificiis late colitur et Pontificum Maximorum sede et maiestate ac religione templi sacratus cum honore ac veneratione aditur. In templi ipsius latere, quo meridiem aspicit, obscuru ac abdito in angulo paene obrutus terra Vaticanus obeliscus visebatur. Et cum loco illustriori dignum omnis inde aetas iudicari videreturque magnum deus novo templo additurus, si apto loco statueretur, omnes tamen difficultas moliendi tantum saxi pondus deterruit. Et superiores Pontifices cupidinem hominum de transferendo eo agitarunt magis sermone et consultatione peritorum quam aggredi ipsi rem sumptu et molimine arduam ausi sunt. At Sextus magnarum rerum appetens et, ut quodque factu difficillimum ita eius perficiendi maxime avidus adeo non cunctanter adortus est opus, ut architectum ex Etruria ad consultandum accitum, annum sibi excogitandis ferramentis machinisque poscentem spretum derisumque remiserit domum, et protinus invadi rem atque inchoari impigne opus imperaverit, haud ferme alterius ingenio usus, quam Dominici cuiusdam a Lario lacu, qui ex fabro naturali acumine et exercitatione magis quam studio aut doctrina ulla evaserat architectus. Ab hoc felici conatu depositus prius, deinde traductus, postremo (quod multo operiosius fuit) erectus statutusque est medio fori spatio e regione aerae maxima et detracto aeneo globo, qui fastigio eius impositus erat, eodem aeneam crucem illitam auro reposuit. Quae quidem crux magna cum pompa ac supplicatione a sacerdotibus linteis in vestibus e templo sancti Petri elata atque ad ipsius crepidinem obelisci statuta ara solenni carmine ab infulato episcopo consecrata, manu etiam sacerdotis summo cacumine imposta est venerantibusque eam Sextus peccatorum veniam atque indulgentiam est elargitus, confertissimo circa populo, qui non forum modo, sed omnia circa forum tecta compleverat et Sexti magnitudinem admirante et singulare humanae salutis insigne laeto ac religioso clamore salutante. Atque ita, quod ignara veri antiquitas fabulosis numinibus inani caerimonia sacraverat, id Sextus iusta religione cruci subiecit ferendoque salutari hominum generi signo dicavit, ut ubi grassatum olim suppliciis in christianos et passim fixae crucis, in quas innoxia natio sublata tetricis cruciatibus necaretur, ibi supposita cruci et in crucis versa honorem cultumque ipsa impietatis monumenta cernerentur. Et quod rarum ab condito orbe et soli Aegyptii reges Romanique Caesares et horum ipsorum non nisi qui florentissimis rebus usi sunt, usurparunt et pro maximo inde regni nominisque monumento duxerunt, id Sextus primis Pontificatus sui diebus et animo concepit et stabili decreto pertecit tenuitque universae civitatis oculos novae et post mille quingentos amplius annos relatae

rei spectaculo, cum aut sedibus suis evulsam tolleret molem uno tempore, et duodenis vectibus impulsam et quinis tricenis ergatis, quas equi bini, homines deni agebant in sublime elatam, aut cum suspensam inde sensim deponeret extenderetque Irum iunctis trabibus atque ex his ingenti composita traha, quae iacentem exciperet, aut cum suppositis cylindris (sunt hae ligneae columellae teretes ac volubiles) quaternis ergatis protracta paulatim per editum et ad altitudinem basis, cui imponenda erat excitatum aggerem atque undique egregie munitum incederet. Denique cum iterum erecta librataque suis reposita sedibus est. Opus longe omnium antiquissimum, is ipse perhibetur obeliscus, quippe multis ante conditam Romam saeculis excisus, non regibus solum, qui exciderunt, sed regnis quoque eorum superfuit. Item Caesaribus Cesarumque imperio, a quibus deportatus Romam est. Nunc demum cruce sacratus reverentia religionis aeternitatem sortitus videri potest. Ac ne illud quidem silentio praetereundum aut non aliquo Dei numine singulare huius obelisci fato accidisse censendum est, quod a Caio et Nerone duobus importunissimis humanae naturae monstris ac saevis adolescentis et incrementa capientis Ecclesiae hostibus dicatus Augusto ac Tiberio fuerit, quorum sub altero natus, sub altero morte atque cruce affectus Christus est. Et quorum Augustus senatum cupientem sibi divinitatem decernere cohibuit et ipso in sole medioque radiorum orbe Christi nuper nati matris gremio incidentis speciem conspexisse monstrante Sybilla dicitur. Et Nicephorus ecclesiasticae historiae scriptor tradit eidem Augusto consulenti super successore Pythium Apollinem, primo non redditum responsum, deinde querenti iterum, quid ita sibi oraculum negaretur, haec edita a vate carmina fuisse: Me puer Hebraeus Divos Deus ipse gubernans, cedere sede iubet tristemque redire sub Orcum, ergo aris tacitus tu dehinc abscedito nostris. Quibus oraculis visionibusque commotum tactumque religione etiam ignoti Dei Augustum aram, quam coeli appellari iussit, in Capitolio consecrassae memoriabant. Et Tiberius (quod Tertulianus vetustissimus auctor scriptum reliquit) acceptis prodigiis, quae secuta mortem Christi ferebantur de illo asciscendo in Deorum numerum et retulit ad senatum et eo rem non probante nihilominus inter privatos deos eum colere perseveravit. Scilicet ut subscripta cruci cernantur duorum imperatorum nomina, qui et in ipso christiani nominis ortu rerum potiti sunt ac ne fuisse quidem alienos ab eo adorando, qui humano generi salutem crucis supplicio peperit, existimari possunt. Dominicum Fontanam, artificem ac molitorum egregii operis, magnis praemiis, ut dignum principe, Sixtus affecit. Primum aureo torque donatum ipsum posterosque eius e plebe ad equestrem ordinem transtulit honorificis verbis apud Patres collaudatum. Deinde et praesentia nummum aureorum quinque millia numerari illi iussit et pensionem annuam duorum item millium scutorum, quamdiu vixisset, statuit. Ac praeterea materiam omnem ad transferendum erigendumque obeliscum adhibitam, ut haberet sibi, concessit, cuius aestimatio viginti nummum aureorum millia excessisse fertur. Trans-

tulit quoque alium olim in Campo Martio ab Augusto Caesare positum, quem casu suo comminutum, ante sancti Rocchi aedem, multa saecula iacentem videre. Hunc in Exquilibrium collem, eodem ergatarum molimente pertraxit, ante Sanctae Mariae Maioris aedem ad hortos suos subrecturus. Dicitur et tertium eiusdem Augusti munere locatum in Circo Maximo, eruturus terra, qua alte sepultus iacet, et ad Lateranense templum a ruinis, ubi circus fuit, transportaturus. Verum aequasse veterum famam obeliscorum molitione non contentus, adiecit aliud haud minus magnificentum opus. Saluberrima pars urbis Quirinalis collis habetur Exquilino novis a Sexto viis iunctus. Cum fervent aestate calores, maxime in eum seceditur et valetudinis et animi causa, quod ibi frigidior aer et purior hauriri creditur, sed villis hortisque egregie cultus deliciis aquae destituitur, quam nisi pluviam fere non habet, nec spes ducendi eam ulla tentata, quando neque in propinquio fons esset, et longius petere operosum atque sumptus magni negotium videbatur. Sextus missis libratoribus, qui rem explorarent, ubi montem subituram aquam satis comperit haud mora geminos iungit fontes magnitudine prope iusti fluvii et fornicibus partim veteribus repertis purgatisque partim extractis novis longe uberrimam potuque salubrem aquam sexto decimo lapide ab urbe in colles Exquilibrium et Quirinalem induxit, quae brevi in privatorum domos hortosque derivata excultiora omnia amoena rora effectura videtur.

En lo que sigue trata la Vita sobre la desecación de las Lagunas Pontinas, las leyes que dió Sexto V para la moralidad pública y sobre cosas análogas, sobre la actividad eclesiástica del Papa, su cuidado de la tierra que le vió nacer, y la promoción de cardenales de diciembre de 1585. Con la aseveración de querer continuar su obra (v. el pasaje en Ranke, III, 68\*), la interrumpe desgraciadamente el autor. La promoción de diciembre de 1586 ya no está mencionada. Por tanto el trabajo debería de estar compuesto antes de este suceso, no en 1587, como opina Ranke (*loco cit.*).

#### 41. *Sixtus Quintus Pontifex Maximus*

Cap. I. *Sixti genus, parentes, patria*

Como otras veces, así también aquí el autor entabla una polémica contra los rebajamientos que se hacen a su héroe. Natales illi quidem non, ut vulgus ob recentis dominationis invidiam iactavit, usque ad sordes et ... abiecti quamquam angustis in rebus humiles. Después sigue la extraña narración, citada por Ranke, III, 69\*, de que Sexto había querido llamarse propiamente Crinitus, y la explicación del escudo. Se trata muy en particular de la familia de la madre (cf. Tempesti, I, 10); se afirma que el lugar del nacimiento de la misma no fué Camerino, sino el cercano pueblo de Ferentillo. Como lugar del nacimiento de Sexto V es nombrado Grottammare; asimismo en el cap. III.

## Cap. II. Ortus Sixti divinitus eiusque futura magnitudo praenuntiatur

Trátase detenidamente sobre el sueño que anuncia la posterior grandeza. Aléganse diversas versiones; demás de indicarse los datos de la Vita Sixti V ipsius manu emendata, se hace también referencia a una Epistola Juliani Matthei ex pago Firmano Francavilla Franciscani ad Pontificem Sextum (dat. Maceratae 1587 Nov. 6), que se copia íntegra. Caeterum id unde quaque exploratum est tantam hoc ex oraculo fuisse vel Peretto patri vel Sixto filio futurae magnitudinis fiduciam, ut Peretus quidem, cum infantem adhuc circumgestaret Sextum, amicis viciniisque pontificem se maximum gestare palam affirmaret pedemque infantis iam tum (ridentibus omnibus festivam, ut arbitrabantur, hominis insaniam) osculandum obviis ingereret. Neque ullis aut iocantium conviciis aut irridentium contumeliis deterri ab constanti eius praedicatione, dum vixit, potuit.

## Cap. III. Infantii Sixto nomen Felicis insigni cum parentum altercatione imponitur eiusque pueritia gemino periculo eripitur

... Neque periculis tenera Felicis aetas insignibus vacavit. Accensam olim candelam mater prope cunas infantis filii deposuerat, dum curis aliis alio deinde avocatur; candela flamma reliquum depasta pabulum cunas invasit. Fit reliquorum infantium ad repentinum emicantis flammea conspectum comploratio. Excita vocibus et eiulatu Mariana periculi ignora segnus quam oportuerat occurrit iamque omnia late incendium occuparat. Ergo periculo tandem, quod imprudens ipso filio crearat, conspecto ad extingendum ignem examinae similis advolat. Verum dum se miseram inclamans Felicem per flamas petit praeter spem non modo incolunem, sed etiam ridenti similem offendit. Et hoc quidem ab igne Felix aliud non levius a pestilentia periculum paucis post annis effugit. Gravis afflxit Clemente VII, uti antea dicebam, Pontifice aliquot Piceni urbes pestilentia, reliquarum, ut fit, assecula, quae eo tempore Italiam vexavere calamitatum. Haec inter promiscua funera Felicis fratrem magno parentum luctu, maiore domus totius periculo absumpsit. Dum enim quae extinctum puerum attigerant vestes vel expiationi vel incendio, ne contagione noceant, parantur, Felix elati iam fratri pileolum pueriliter surreptum capiti imposuit suo aufugitque. Perculsi metu parentes promissis, minis, clamore frustra revocant. Contento quippe nihilominus cursu ille abripit se contactumque lue spolium multas horas ludibundus circumgestat. Neque tamen quicquam vel tunc vel postea noxae sensit.

Cap. IV. Studia litterarum et religiosae apud Franciscanos **vita** initia

... Iam diu Peretto improba egestas omnem Felicis apud mercenarium doctorem instruendi praeciderat spem. Itaque laboribus aliis per

aetatem minime idoneum hortorum reique domesticae custodiae interdum adhibebat. Atque hinc equidem vulgari fabulae locum factum existimo, qua herile pecus Sixthum prima aetate pavisse, ipso etiam vivente, ferebatur. Quod falso esse iactatum, ipsius Sixti testimonium ostendit. Cum enim ea vir ille fuerit vel aequitate animi vel magnitudine, ut humilitatem generis, ingenue semper fassus, si quae essent veteris fortunae tenebrae, ultro, ad praesentis excitandum splendorem, memoraret, hoc unum tamen, affectum natalibus suis probrum, adeo non agnovit, ut ex iis, quae supra memorabam, incerti auctoris, de eius vita commentariis, totum eum locum, quo sibi subulci nota appingebatur, expunxerit. Neque alia de causa inchoatam illam de vita rebusque a se gestis historiam ab eodem auctore continuari vetuit, quod Martinus Cappellettus, Sixti familiaris, olim mihi narrare consueverat. Fabulae igitur domestici forte sues, inter hortorum purgamenta, a Peretto more gentis educati, fecere locum, cum vix sit ullus Piceni agri cultor cui porcus et gallina villaticae pastionis pars prima non sit.

Por lo demás, cuán pobres eran sus padres, se saca claramente de la extensa exposición que sigue de las dificultades para hacer instruir a Félix (cf. Ranke, III, 70\*). La entrada en la Orden efectuóse en 1533 (cf. arriba, p. 45), y la profesión religiosa en 1534: Exitu anni insequentis religiosam illam disciplinam Felix solemnibus nuncupatis votis pro eius more aetatis, qua Tridentini decreta nulla erant, adhuc impubes rite profitetur. Fra Salvatore es descrito como sacerdos pius antiqui moris et probi. Más adelante se dice de él: Erat Salvatori severum ac triste ingenium... Utebatur Felice Salvator in domesticis ministeriis imperiose ac duriter neque, si quid ob imbecillitatem aut aetatem peccaret, impune erat. Ea tamen universa Felix insigni supra puerilem captum patientia devorabat. Narrare interdum per iocum, non sine morosi sensis festiva insectatione solebat iam Pontifex Sextus, saepe sibi impactos a Salvatore colaphos, quod cibos sedenti dum apponenter, non satis aut attolleret aut promoveret, cum tamen, quantum posset etiam in summos elatus peditum digitos conaretur, se enim tenerae eius aetatis initiis vix summam mensae cui senex asidebat oram mento excessisse... Primas grammaticae litteras a publico Montaltenis pueritiae institutore didicit, ad quem nihil quam Salvator mitiorem bis quotidie e Franciscanorum coenobio, quod iusto erat ab oppido milliari, ventitabat. In hunc modum primis grammaticae latinaeque linguae superatis rudimentis philosophiam ac theologiam a suis iisque nobilibus magistris auditurus Firmum primo, tum Ferrariam, postremo Bononiam eodem Salvatore curante transit. Ubique summis ob rerum omnium egestatem laboribus vexatus annis omnino sex philosophiae et theologiae spatia emensus est.

Al mencionar el curso de los estudios refiere el autor lo siguiente de la ardorosa aplicación de fray Félix: Narrabat inter familiares, cum eos ad praesentes tolerandas angustias hilarius hortaretur iam cardinalis, se non semel... noctes ipsas libris commodatis lectitandis stantem ad lucernas quae publice in coenobio ardent in angulis vigilasse, iis